

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
Paul Alpers: Löns und das Plattdeutsche	83	Wilhelm Echoof: Friß Reuter und Jacob Grimm	81
Aline Bafmann: Erinnerungen an Gorch Kock	6	Paul Schurek: Aus dem Leben der „Stratenmuß“	9
Heinrich Eggeling: Diedrich Steilen†	90	Paul Sell: Die Hauptprobleme des Sprachwechsels südlich der deutsch-dänischen Grenze	51
Walter Gätzle: An Heinrich Behnen	4	Ludo Simons: Niederdeutsche Literatur und Vergleichende Literaturgeschichte	124
Hans Heitmann: Niederdeutsches Hörspiel	113	Friß Specht: Balhorn über Wilhelm Wisser	57
Anton Hildman: Müssen die Dialekte sterben?	86	Alfred Stanningk: Georg Elsas zum 80. Geburtstag	42
Walther Nieferken: Von niederdeutschen Mundartwörterbüchern	10	Alexander Stempel: Missingsch	119
Erich Plümer: Quickborn-Preis	1	Konrad Tegmeier: „Das Dorf am Fluß“	61
Erhard Riemann: „Westpreussische Märchen“	127	Zwei Jubilare	130
Hans Rippenhausen: Einheit und Vielfalt der niederdeutschen Welt	45		
Rainer Schepfer: Ferdinand Wippermann	88		

Rundschau

(Mitarbeiter: Alfred Cammann, Paul Jessen, Dr. Willy Krogmann, Prof. Dr. Richard Wehlem, Dr. Erich Plümer, Herbert Prange, Franz Pulver, Dr. Johannes Säß, Rainer Schepfer, Paul Schurek, Ludo Simons, Friß Specht, Dr. Alexander Stempel, Otto Tenne, Georg Theilmann, Prof. Ferdinand Wippermann, Dr. Klaus Witt u.a.)

Arbeitskreis rheinischer Mundartdichter	97	Eulenspiegel-Jahrbuch	68
Anton Aulke	137	Jens Exler	65
Ausschuß für Plattdeutsch	140	Die Fernschendungen des Ohnsorg-Theaters	139
Niederdeutsche Autorenstunde	66	Forschungsstelle für ostdeutsche Volkskunde	101
Die Bedeutung der Mundarten	140	Auf der Emsland-Freilichtbühne	138
Die Bedeutung des Plattdeutschen für den Englischunterricht	140	Freilichtbühne in Wiesmoor	96
Berichtigung	21, 142	8. Kriesenkongreß	97
In Bevenfen	19	Ein plattdeutsches Gesangbuch	19, 69
14. Bevenfen-Lagung	66, 136	Wilhelm-Busch-Gesellschaft	17
Die niederdeutschen Bibelfrühdrucke	100	Friß-Reuter-Gesellschaft	17
Hans Böttcher	95	Plattdeutsche Gilt Bremerhaven	17
Die „Bremer Sagen“	139	Johannes Gyllhoff	94
Briefe von Klaus Groth	139	In Göttingen	67
Bühnen-Jubiläum	19	In Hagen in Westfalen	19
Niederdeutsche Bühnentage	97	Die Hamelner Kattensängerjage	139
Niederdeutsche Bühnen in Mecklenburg und Vorpommern	138	In Harburg	96
August-Hinrichs-Bühne	64	Der Heimatbote	19
Niederdeutsche Bühne Bremen-Nord	96	Heimatbund Niedersachsen	96
Niederdeutsche Bühne Flensburg	138	Der Niedersächsische Heimatbund	137
Niederdeutsche Bühne Lübeck	65	Der Westfälische Heimatbund	66, 137
Niederdeutsche Bühne Rendsburg	65	Heimatland Mecklenburg	139
Niederdeutsche Bühne Schleswig	96	Detloff Carl Hinstorff	94
Die Deichersprache	68	Hör zu	99
In Duderstadt	19	Vor 25 Jahren	141
Erklärung	17	Heinz Jemmerjahn	137
Ein plattdeutscher Erzählerpreis	16	Wie ein Kleind	141
Das Volksbuch von Tili Eulenspiegel	20	„De hilligen drie Könige“	19
		Die Kreisbeauftragten	140

	Seite		Seite
Plattdütscher Kring in Bremen	66	Die Stiftung F. B. E.	137
40 Jahre Oldenburger Kring	95	„Oldenburg-Stiftung“	67, 97
Niederdeutscher Kulturring Harburg	17	Der Stiftungsrat	140
Landesbischof D. Lilje	98	Studio Oldenburg	98
Schleswig-Holsteinischer Landjugendverband	67	Hermann Leuchert	16
Die ostfriesische Landschaft	66	Niederdeutsches Theater Bremen 65,	138
Lehrauftrag für Niederdeutsch	66	Das Richard-Ohsborg-Theater	137
Ein ostfriesisches Niderbuch	68	Das St. Pauli-Theater in Hamburg	96
Das plattdeutsche Liederbuch	140	In Londern	10
Der Lönsbund in Celle	64	Plattdentscher Unterricht	67, 98
In Malente	67	Plattdentscher Verband Ruhrgebiet	96
Krieg-Kreuz-Medaille	16	Niederdeutscher Verband für Volksund Altertumskunde	66
Das 6. Michaelistreffen	137	Verein für niederdeutsche Sprachforschung	17, 66, 97
In Münster	67	Volkstanz	142
Krieg-Kreuz-Museum	20	Niederdeutsches Wort	100
Einheit und Vielfalt des Niederdeutschen	68	Meklenburgisches Wörterbuch	100
Im Kreise Norderdithmarschen	68	Schleswig-Holsteinisches Wörterbuch	100
Pädagogische Akademie in Paderborn	98		
„Echt plattdentsch verb“	99	Geburtstage	
Plattdentsch und Kirche	140	Jep Nissen Andersen	136
Plattdentsch auf Schallplatten	20	Nicolaus Bachmann	14
Eberese Böbler	137	Walther Bullerdiel	63
De Vohlbörger	98	Georg Elafen	14
Hermann-Almiers-Preis	66	Jan Fabricius	134
Hans-Böttcher-Preis	16	Hans Fleischer	63
Kreudenthal-Preis	16, 95	Walter Gättke	94
Christian-Peter-Hansen-Preis	16	Hinrich Gronau	93
Kris-Stavenhagen-Preis	17, 95	Hans Hansen Palmus	136
Van-den-Vondel-Preis	16, 65	Hans Hustedt	62
In Puchow	96	Albrecht Janssen	14
„Quidborn“ Kiel	63	Paul Jessen	62
Prof. Dr. Kurt Ranke	16	Friedrich Lange	135
Der Niederdeutsche Rat	17	Heinrich Luhmann	15
In Rendsburg	19	Arthur Müller	63
Plattdentscher Ring Igehoe	96	Eberese Böbler	93
In eigener Sache	20	Wilhelm Sandfuchs	94
Eine Sammlung friesischer Sagen und Märchen	139	Wilhelm Seedorf	134
Schallplatten	68	Wolfsgang Stammler	134
Ein plattdentsches Schallplattenwerk Niedderdeutsche Schauspielshule	139	Franz Brede	15
Bremen	97		
In Schleswig-Holstein	98	Sterbetage	
Die Geschichte des Egster Schriftums	139	Hans Balzer	14
Die Elmshorner Speckdeel	65	Ernst Bok-Letter	92
Die Esteruper Speckdeel	19	Paul Helms	62
Der „Spieler“	140	Emil Holst	92
Das Deutsche Spracharchiv	142	Hans Detlev Jessen	14
Die plattdentsche Sprache	67	C. E. Hermann Krüger	14
Das Stadtarchiv im Wuppertal	141	Rudolf Möller	93
Plattdentsche Statistik im Landkreise Hannover	141	Alfred Naadt	62
Diedrich Steilen	16	Paul Neumann	134
		Ulrich Thiesen	93
		Adam Brede	62

Sprachede

(Mitarbeiter: Dr. H. Barnewitz, Adalbert Holz, Dr. Walter Kaeßner, Ernst Lüßler)

	Seite		Seite
Begrasmardeln	77	Mudder Weber	108
Blind betahlen	77	Regenmörder	77
Bramwienshaler	77	Reste des Slavischen im Plattdeut-	
Düvelsoliet	77, 109	schen	77
Habenbrieten	77	n' Scheeben	77
Kabridsch	77	Lapetenslegen	109

Bücher und Zeitschriften

(Mitarbeiter: Dr. Paul Alpers, Georg Elsen, Heinrich Dieckmann, Dr. Rudolf Jrenzeli, Rudolf Hermann, Heinrich Kleibauer, Dr. Erich Plämer, Dr. Erhard Riemann, Dr. Alma Rogge, Dr. Johannes Sack, Paul Schurek, Paul Seif, Fritz Specht, Dr. Alexander Strempele, Otto Tenne, Dr. Louis Wille, Prof. Ferdinand Wippermann)

Alpers: Heimatkalender für die Lüne-		Kinow: Wat för Di	22
burger Heide 1962	148	Krogmann: Bunte Ruh	21
Andree: Wirkungs- und Erinnerungs-		Kück: Lüneburger Wörterbuch II, 2,3	103
stätten des Dichters Hoffmann von		Kukul: Kinner van Duorpe	102
Fallersleben	30	Laur: Die Ortsnamen in Schleswig-	
Balzer: Daß du die Nase ins Gesicht		Holstein	73
behältst!	143	Maasen: Mein Leben im Dienst der	
Bergenthal: Sonderbares Land	29	Schule	33
Bortema-Gießes: Dar was ins mal		Marquardt: Sagen, Märchen und	
en Ollste	71	Geschichten des Kreises Harburg..	106
Brockhaus: Der Turmhahn	145	Martin: Die deutschen Mundarten..	102
Bräning: Fläken in der Winter		Meyer-Scharffenberg: Des Bürger-	
Marsch	31	meisters Sohn	143
Elsen: Plattdeutsche Erzählungen..	144	Musik im Leben	32
Erins: Bi 't Kär	70	Ostfreesen singen	105
Dieckmann: Der Wiborg	148	Pactow: Die Wittelindsage	28
Diers: Plattdätsch Klenner 1961 ..	30	Peuckert: Verborgenes Niedersachsen	107
Diers: Plattdätsch Klenner 1962 ..	148	Peuckert: Deutsche Sagen I.	146
Edert: Dat hatt noch leeger warm		Plattdätsche Karckenleeder un Ge-	
kunnt	146	beden	105
Kreudenthal: Ole Geschichten	145	Radio Bremen Hausbuch 1960	143
Gätke: Ein Junge fährt zur See ..	145	Rohlfam: Harzer Land un Luie ..	75
Grammas: Volk aus dem Ordenslande		Sack: Hamburg-Kalender 1961	30
Preußen erzählt	73	Sack: Hamburg-Kalender, Register..	108
Griese: Fritz Reuter	23	Scheel: Hamburgisches Wörterbuch,	
Hagedorn: Dat dubbelte Dugend-		Lief. 3	72
Bauk	22	Scheel: Hamburgisches Wörterbuch,	
Hecker: Markt Mäs?	70	Lief. 4	103
Heins: Mit 'm Rißlaweng	107	Schmidt-Barrien: De Spaasmaker	69
Heimann: Rode Hahn	69	Schulz: Denn lach man, Jung!	22
Henssen: Bergische Märchen und		Seif: Schwänke aus Schleswig-Hol-	
Sagen	106	stein	145
Hoffmann-Jürgensen: Hart, warr		Siemens: Norddeutsches Choraliederbuch	
nich mödd	24	III, IV	32
Jahrbuch der Wilhelm-Busch-Gesell-		Speeldeel 1961/62	149
schaft 1959/60	30	Lange: Bi'n Puchbüdel	70
Jahrbuch für Heimatkunde im Kreis		Leut: Hädeler Wörterbuch, Bd. 2 ..	104
Oldenburg	148	Leut: Hädeler Wörterbuch, Bd. 3 ..	146
Kamphausen: Bürgerhäuser zwischen		Thiesen: Beiträge zur Lutherkunde ..	31
Elbe und Königsau	108	Vog: Dat Ni Testament	72
Kettmann: Die Sprache der Elb-		Warninghoff: O Harnes, wat'n	
schiffer	27	Hoot — Dit un dat up Platt	71

	Seite		Seite
Batanabe: Über Frig Reuters Dichtungen	23	Wohltmann: Sagen aus dem Lande zwischen Niederelbe und Niederweser	28
Reihmann: Jahresgabe 1959 der Klaus-Groth-Gesellschaft	29	Wortmann: Münsterische Beiträge zur niederdeutschen Philologie ..	75
Reihmann: Jahresgabe 1960 der Klaus-Groth-Gesellschaft	147	Wossidlo: Reise, Quartier, in Gottesnaam	107
Westfälisches Liederblatt	33	Zachow: Frig Reuter und Parchim ..	143
Witt: Heinrich Andresen	23	Austauschstücke	33, 76

Theater und Jung

(Mitarbeiter: Rudolf Hermann, Hilke Krahn, Otto Specht, Otto Tenne)

Komus: Wer dat glövt ward selig ..	149	Reiner: De Strohmann	109
Palzer: Dat Lock in'n Luun	110	Schurek: Stratenmusik	34
Behnen: Sodom un Gomorha	78	Smelik: Dat Leben geiht wieder	79
Gildermann: Steenstrat 59	34	Streicher: Opa ward verköfft	78
Kreese: De Wieberhoff	109	Woderich: Vogeljetzte	149
Endemann: In Luv und Lee die Liebe	35		

Aus Zeitschriften und Tageszeitungen

36 — 111 — 150

Aus der Vereinigung

39 — 80 — 112 — 151